

GILA CO-OP NEWS

VOL. I No. 4

Rivers, Arizona

Saturday July 10, 1943

THE CONSUMERS COOPERATIVE

BY JAMES SHELLY

The Consumer Cooperative is the economic counterpart of the political democracy. With its fundamental policy of returning "net savings" to patrons on the basis of their patronage, the Cooperative eliminates the profit motive from its stores and substitutes, therefore, democracy of dividends.

Patronage benefits is the economic spur that stimulates free and open discussion of cooperative principles; acceptance of the rights and responsibilities incident to membership; representation by election; and delegation of authority to elected officials. Without these, there could be no Cooperative businesses and patronage dividends would become mere myths.

The assurance of equality of rights; responsibilities, voice and opportunity of members within the Consumer Cooperative movement is a second fundamental preserved by the invariable rule of "One man, one vote,"

CO-OP WHOS WHO

IRIS KOJIMA....Senior Stenographer....efficient, speedy, and tactful....bookkeeper for Suisun Valley Fruit Growers Association... slender, graceful.... easy to talk to...likes to read...home town Suisun.

DANIEL KAWAHARA: Payroll Master....curly haired, peppy and humorous....likes to chat with girls...former salesman for Kawahara Company, Los Angeles...likes sports, photography and blowing on his trumpet.... home town Honolulu, Hawaii.

and no voting by proxy!

The Cooperative patron may enjoy the benefits of patronage without becoming a member just as he may enjoy the benefits of a democratic country without becoming a voter. But if he would have a voice in regulating the wares and services to be made available, if he would determine who will guide the destinies of the Cooperative, or if he would participate in that guidance, if he would determine how much the "net savings" are to be and how they are to be distributed, then he must become a member. He must familiarize himself with the rules of operation, participate in discussions of policies and purposes, cast his ballot and abide by the will of the majority. A well-informed, actively participating membership is the best safeguard to preservation of the cooperative, just as it is the best safeguard to preservation of Democracy.

GILBERT KURAMITSU LEAVING CENTER

At the Board of Director Meeting held June 30, 1943, Gilbert Kuramitsu, General Manager of your Co-op, tendered his resignation, effective as of July 7, 1943, his reason being that he was going to relocate. "Gil" was, in fact, the first employee of your Co-op, with Mr. James Shelly, Superintendent opened the first canteen at the Canal Community. "Gil" did a mighty fine job in building up the Cooperative to what it is at present. The Co-op is losing a valuable man and much as we regret to see him go, we wish him all the luck in the world. "Gil" is headed for Cleveland where a job is waiting for him in

SALES TAGS ARE NOT PATRONAGE RECEIPTS

Apparently there is some misunderstanding regarding the issuance of sales tags. There are NOT patronage receipts and were never intended as such. Only Cash Register Receipts are acceptable for patronage refund purposes. The reason for the issuance of sales tags is for the convenience of the patrons so that they will have a record to substantiate a purchase in the event patrons desire to exchange the articles purchased.

Your Co-op Service Department do not issue cash receipts inasmuch as they are rendering services only and are not engaged in selling any particular commodity. Furthermore, the various service departments, in the aggregate, tend to operate at cost, since losses in some departments are offset by profits in others. And, it may further be stated that miscellaneous services as procuring wedding cakes, special party cakes, and so forth for our patrons, is rendered without charge and therefore, it is obvious that no cash register receipt is warranted. In certain instances, the Co-op has sustained losses due to spoilage of the commodities ordered for the patrons, but these losses have been absorbed by the Co-op. We have noted in many cases of patronage receipts now being turned in for the period May 1st to June 30th that these above mentioned sales tags have been included with the cash register receipts. Please take utmost care to keep them out.

a Co-op.



第四號

消費組合

ジエームス・L・シエール

消費組合は政治的民主主義の経済化である。組合は剰餘金を組合員に公平に戻すと云ふことを根本政策として營利を目的としないのである。消費組合を庇護することに依つて得る利益は組合員の自由と平等の経済的擁護である即ち

- (一) 會員としての平等なる權利義務を有し
- (二) 代表者を選挙によつて選ぶ
- (三) 重役に代表權利を興ふ

若し之等が無かつたら組合業と云ふものはなくなり且つ剰餘金分配と云ふものは一つの神話に過ぎないものである。

消費組合會員の平等な權利責任發言權等は一人一表委任選挙無効と云ふ規則に依つて表はされてゐる。

選挙権無くとも民主國で利益することが出来ると同様非組合員たる任民も同組合で利益する事が出来る。

組合員たるものはよく組合の憲章及び定款を理解し正當なる發言權を行使して組合の發展の爲に盡さねばならぬ。

消費組合總支配人

倉光ギルバート氏去る

去る六月三十日に行はれた重役會議で總支配人倉光ギルバート氏は辭表を提出し七月七日より事務を後任者に渡すことに決つた。

辭表提出の理由は近日中に當所を去リクリーブランド市の消費組合に転勤する爲である。

同氏は昨年七月川の町に賣店が出来た時から働き同組合をして今日の大をなさしめた功勞者である。氏の當所を去られることは非常に惜まれてゐる。

販賣傳票は受取書にあらず

呉服部で渡す黄色の販賣傳票に就いて幾分か誤解がある様に見受けられるがこの傳票は顧客受取証と同一物ではありませぬ。

金錢登録器受取書のみが顧客受取証として拵ひ戻し用に用ひ剰餘金拂ひ戻しに用ひられるので販賣傳票を配給する理由は品物を取換へる場合の記録に発行するに過ぎぬ。

今四五月一日より六月三十日間の受取を提出してゐるがその中に販賣功符が澤山含まれてゐるので困ります。どうか之を入れない様に注意して頂きたい。

尚同組合の注文部は住民の便宜の爲に奉仕的に設けられたもので同部は受取を發行しない様になつて居ります。

同部は折角注文品を取寄せても注文主が品物を受取りに来ない事があつて組合の方か損をしてゐる様な有様である。利益配當どころはありませぬ。